

你們要為耶路撒冷求平安！  
耶路撒冷啊，愛你的人必然興旺！  
詩篇 122:6



CANWF IN JERUSALEM  
耶路撒冷全球華人敬拜中心

翻譯：呂闕愛加

編排設計：陳怡安

編審：雲嵐牧師

第 95 期 2019.04.30 猶太曆 5779 年

## 就在離開以色列加薩邊境火箭彈襲擊後的以色列人 在美國聖地牙哥猶太會堂遭遇槍傷

「我們來自戰火，如今又身在戰火之中」



2019 年 4 月 27 日，人們參加在加州波威市的伯納多牧場社區長老教會燭光通宵禱告會。  
(Credit: AFP)

在加州一間猶太會堂發生的槍擊事件中，兩名受傷的以色列人目睹，一名婦女在試圖保護自己的猶太拉比時死亡，就在人們慶祝逾越節的最後一天時，一名槍手襲擊了猶太哈西德正統教派中在波威市的哈巴德一派的猶太會堂。

讓我們在文中，以挺身相救的蘿莉之友所寫的悼文，緬懷這位英勇的女人！

今天在猶太會堂，一名反猶太主義兇手開槍打死了我的朋友蘿莉·吉伯特·凱，她今年 60 歲。蘿莉，妳是我們社區的一顆明珠，一個真正有才德的婦人(Aishet Chayil)，一位英勇的女人。妳總是行出誠命 mitzvah「善舉」，帶給我們公義與正直 tzedaka「慈善」。妳最後的善舉是為戈德斯坦拉比擋下子彈，為了保護他。如今，蘿莉留下了一個悲痛欲絕的丈夫和一個 22 歲的女兒。蘿莉中槍時，她並不在丈夫身邊，她的丈夫霍華德(Howard)是一名醫生。人們大聲呼救時，他立即跑去給倒下的受害者做心肺復甦術，之後，當他看到倒下的是他的妻子時，他暈倒了。

當我聽到這個可怕的消息時，蘿莉，我打電話給妳 25 年來最好的朋友羅內特·列夫醫生(Dr. Roneet Lev)，當時，他和其他受害者及其家屬在醫院。他們要求分享他們的故事。今天，在波萊的哈巴德，在聖地牙哥會堂的安息日並逾越節的最後一天，一個 19 歲的兇手衝進來罵髒話咒詛著猶太人，並用可連續射擊衝鋒槍開火。這個可恨的兇手在網上發佈了一份反猶太主義議論宣言，並談到襲擊計畫！他射殺了為拉比擋下子彈的蘿莉·凱。不幸的是，拉比仍然被槍殺，他傳講一篇道，告訴大家要堅強。當拉比被推進手術室時，他說：「讓大家知道是蘿莉·凱救了我。」

恐懼仍在繼續，其他受傷的受害者包括一名 8 歲女孩娜雅·達漢(Noya Dahan)，她要求分享她的照片，讓大家知道她很堅強。另一名腿部中彈的受害者是娜雅的叔叔 32 歲的阿莫格·普里茲(Almog Pertez)，他來自以色列的斯德洛特(Sderot)，在逾越節來美國看望家人。他是個英雄，當他聽到第一聲槍響時，他將孩子們聚集在一起，帶領他們到安全之處。在槍擊當中，一名已下班的邊境巡邏人員，他在猶太會堂擔任私人保安，他勇敢的向槍手開槍並追趕他。猶太會堂的其他成員，攜帶有執照隱藏武器的人，也追趕兇手。兇手的槍奇蹟似的卡住了，他就逃跑了。是英雄和神大能的手阻止了兇手奪走更多的生命。幸運的是，兇手被抓，並已被拘禁。感謝我們的執法部門的支援！

這是一個荒謬的諷刺，娜雅和家人從以色列的斯德洛特市(聖地牙哥的姐妹市)搬到聖地牙哥，以遠離在他們社區裡來自哈瑪斯恐怖主義不斷的攻擊。他們來自以色列南部內蓋夫地區的平安之城，距離加薩邊境不到 2 公里。多年來，他們的家園一直是加薩走廊卡薩姆恐怖份子火箭襲擊的主要目標。

反猶太主義是真實的，也是致命的。仇恨犯罪是真實的，也是致命的。蘿莉本來希望我們所有人都勇敢地面對仇恨。她是一個愛的戰士，她會被懷念的。願蘿莉的回憶是一個祝福。請向蘿莉致敬，今天要帶著對她的思念行一件善事。



左：蘿莉，右：娜雅。(Credit: Audrey Jacobs FB)

幾個月前，從以色列南部靠近加薩邊境的斯德洛特城市搬到加州的阿莫格·普里茲說，有個人進入猶太會堂，然後不分青紅皂白地開槍。「那裡有個小女孩！於是我將她抱起來跑走。他朝我開槍，我的腿中了一槍。」

「無關乎我們去到何處，我們必須照顧自己。在我曾經住過的斯德洛特市，他們不是也向我們發射火箭嗎？我不相信這會發生在像這裡的地方。」34歲的普里茲告訴以色列電臺。

在襲擊中受傷的8歲娜雅·達漢的父親—以色列，幾年前也與家人從斯德洛特市搬來此地。

「我們來自戰火，如今又身在戰火之中。我們的房子被攻擊了幾次後，我們離開了斯德洛特市。當時，我母親的房子被擊中了。我受傷了。」他說，前段時間也是在逾越節期間，他在美國波威市的房子上被噴上了納粹黨徽。

當以色列電臺問及他是否看到攻擊來到，達漢說：「當然，誰會拿著衝鋒槍進入安息日的猶太會堂呢？」他說，這件槍殺事件發生時「兩到三分鐘，感謝神，他的槍發生故障...，感謝神，兇手是個愚蠢的孩子，不知道如何清除槍隻堵塞。」

達漢堅稱自己愛以色列國家，但說她並不比美國安全。「這可能發生在任何地方。」

參加聚會 18 歲的吉爾·帕斯特納克(Gil Pasternak)，描述了拉比的手指被炮火擊碎後的舉動。「他在手指上放了一個禱告巾(Talith)，繼續他大有能力的證道，並說著，我們不能讓這樣的人摧毀我們團結同心的能力。」

帕斯特納克說，醫護人員懇求戈德斯坦上救護車，但他堅持繼續安撫對那些深受槍擊而害怕的會眾。



以色列總理班傑明·納坦雅胡在耶路撒冷以色列議會，深表痛絕。(photo credit: MARC ISRAEL SELLEM)

班傑明·納坦雅胡總理週日表示，週六對波威市的哈巴德猶太會堂襲擊是「對猶太民族心靈的打擊，我們向蘿莉·吉伯特·凱的家人表示哀悼，並向傷患致以最誠心的祝福，願他們早日康復。國際社會必須加強打擊反猶主義的鬥爭。」

納坦雅胡總理並表示，鑒於世界各地反猶襲擊事件加增，他將在本週召集所有處理此議題相關人員之會議。在槍擊案發生後一小時內，與以色列駐洛杉磯領事阿夫納·薩班(Avner Saban)交談，並瞭解襲擊最新情況。根據總理辦公室發表的聲明，納坦雅胡總理指示領事向猶太會堂提供一切可能的援助，並繼續向他通報最新情況。

「聽到波威市哈巴德發生槍擊事件，我們感到震驚和悲痛。」總統魯文·里夫林在週日表示，「在我們的逾越節期間，以及就在大屠殺紀念日之前，對猶太社區的兇殘的攻擊再次痛苦地提醒我們，反猶太主義和對猶太人的仇恨仍然存在於各地。」他說，猶太人絕不會允許反猶主義和仇恨得勝。...我們很堅強，我們以我們的產業、我們對彼此和我們人類同胞的愛的身份感到驕傲。」

## 馬太福音 14:29-33

耶穌說：你來吧。彼得就從船上下去，在水面上走，要到耶穌那裡去；只因見風甚大，就害怕，將要沉下去，便喊著說：主啊，救我！耶穌趕緊伸手拉住他，說：你這小信的人哪，為什麼疑惑呢？他們上了船，風就住了。在船上的人都拜他，說：「你真是神的兒子了。」

## 那鴻書 1:7

耶和華本為善，在患難的日子為人的保障，並且認得那些投靠他的人。



親愛的天父，當我們看到這則消息時，蘿莉為了拯救拉比而喪失生命，我們看見她英勇的擺上，活出生命的美好。為著痛失她的丈夫與兒女家人們禱告，父神，我們禱告祢不僅安慰蘿莉的家庭、拉比的家庭，求祢憐憫恩待讓他們後代有機會得著主耶穌基督的救恩，父神，當我們在敬拜中心禱告時，領受現今以色列開始如同孕中的胎兒即將要落胎之前必經的產道，需要更多的禱告來催生，而對以色列百姓而言，需要更多勇氣與從神來的力量，行出神所賜給以色列的呼召與命定；在這些年間需要我們上耶路撒冷大君王的城來禱告恢復猶太百姓對神的認識與親身的經歷，聚集禱告能量送達神的面前。父神，求祢恩待以色列百姓，在歷經產道時，賜給他們從祢來行在水面上的信心與倚靠，這也是我們在等候祢再來之前，需要經歷的。我們禱告祢使猶太長兄真知道祢在患難的日子為保障，並且祢認得那些投靠祢的人。奉主耶穌基督聖名禱告，阿們。



# 我為錫安不靜默 為耶路撒冷必不息聲

我們歡迎您以禱告、金錢奉獻，支持CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心，一起參與祝福以色列的行動！

若您有感動為CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 (CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION)或禱告宣教士奉獻支持，請您參閱以下奉獻帳號並註明奉獻項目，謝謝您。

## CANWF耶路撒冷全球華人敬拜中心 奉獻帳號

ACCOUNT NAME: CHINESE ALL NATIONS WORSHIP FOUNDATION IN JERUSALEM

ACCOUNT NO. : 42180007

IBAN: IL330109020000042180007

SWIFT CODE: LUMIILITXXX

BANK: BANK LEUMI LE ISRAEL B.M

BRANCH: KING GEORGE, 902

ADDRESS: 22 KING GEORGE ST. JERUSALEM 9426203

匯款後，需要以色列當地奉獻收據，請您EMAIL至[WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWFJERUSALEM.ORG)

CANWF同工會與您聯絡。謝謝您。

## 台灣奉獻帳號

銀行戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會

銀行/分行:國泰世華銀行/民權分行，ATM轉帳銀行代號：013

銀行帳號：019-03-002577-9

郵局劃撥戶名：社團法人台灣以色列福音差傳協會，劃撥帳號：50372290

若您有感動支持奉獻當地禱告宣教士或以色列事工，請您於匯款時註明或來信提醒告知。匯款後，需要台灣奉獻收據，請您EMAIL至[WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG)或連絡台北辦公室同工02-7736-6252~3。謝謝您。

CANWF歡迎您訂閱免費電子報，我們將定期地發送新聞報導、耶路撒冷當地代禱訊息、以色列報導與活動給您。若您是收到轉寄郵件，[請與我們聯絡](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG)[WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG](mailto:WEWORSHIP@CANWF-JERUSALEM.ORG) 我們會直接寄送免費電子報給您，謝謝！